RÅDETS AFGØRELSE

af 7. juni 1988

om accept på Fællesskabets vegne af tillæg E.4 til Den Internationale Konvention om Forenkling og Harmonisering af Regler om Toldbehandling

(88/356/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28, 43, 113 og 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [1], og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med afgørelse 75/199/EØF [2] har Fællesskabet indgået Den Internationale Konvention om Forenkling og Harmonisering af Regler om Toldbehandling;

en accept af tillæggene til Den Internationale Konvention om Forenkling og Harmonisering af Regler om Toldbehandling vil bidrage effektivt til at udvikle og lette den internationale samhandel;

tillæg E.4 vedrørende tilbagebetalingsordningen kan accepteres af Fællesskabet;

i forbindelse med accepten bør der dog fremsættes visse forbehold for at tage hensyn til toldunionens særlige krav og til den nuværende situation for så vidt angår harmoniseringen af toldlovgivningen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Tillæg E.4 til Den Internationale Konvention om Forenkling og Harmonisering af Regler om Toldbehandling vedrørende tilbagebetalingsordningen accepteres herved på Fællesskabets vegne med et generelt forbehold og med et forbehold for så vidt angår standardregel 5.

Teksten til tillæg E.4 ledsaget af forbeholdene er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, der er beføjet til at give Toldsamarbejdsrådets generalsekretær meddelelse om Fællesskabets accept af det i artikel 1 omhandlede tillæg med de i artikelen nævnte forbehold.

Udfærdiget i Luxembourg, den 7. juni 1988.

På Rådets vegne
M. BANGEMANN
Formand

---

(1) EFT nr. C 167 af 27. 6. 1988.
(2) EFT nr. L 100 af 21. 4. 1975, s. 1.

TILLÆG E.4

TILLÆG VEDRØRENDE TILBAGEBETALINGSORDNINGEN

INDLEDNING

Når indførte varer, for hvilke der er erlagt told og afgifter ved indførsel, siden udføres efter at have undergået en forarbejdning eller bearbejdning (eller i visse tilfælde en reparation), kan de ofte udbydes til salg på udenlandske markeder til mere konkurrencedygtige priser, hvis importtolden og -afgifterne godtgøres ved udførslen. Tilbagebetalingsordningen omfatter bestemmelser om en sådan godtgørelse.

Da en sådan tilbagebetalingsordning imidlertid kan indebære, at der indføres varer af udenlandsk oprindelse, selv om ækvivalente varer er til rådighed på det interne marked, kan det være nødvendigt at behæfte denne ret til godtgørelse med restriktioner vedrørende visse varekategorier eller visse forarbejdnings- eller bearbejdningsprocesser. Hvert enkelt land må i det nødvendige omfang fastsætte nærmere bestemmelser om tilbagebetalingsordningens anvendelsesområde.

Dette tillæg omhandler ikke kun tilladelse til at anvende tilbagebetalingsordningen i de tilfælde, hvor varerne har undergået en forarbejdning, en bearbejdning eller en reparation, men også muligheden for at give tilladelse til anvendelse af tilbagebetalingsordningen i et vist antal tilfælde, hvor de indførte varer genudføres i uændret stand. Tillægget finder dog ikke anvendelse ved godtgørelse, der tillades af billighedshensyn, som f.eks. når varerne returneres til leverandøren, fordi de ikke opfylder kontraktbetingelserne. Tillægget finder heller ikke anvendelse, såfremt der ved udførslen sker godtgørelse af anden told og andre afgifter end told og afgifter ved indførsel.

DEFINITIONER

I dette tillæg forstås ved:

a) »tilbagebetalingsordning«, den toldprocedure, der ved udførsel af varer giver mulighed for at opnå hel eller delvis godtgørelse af den told og de afgifter ved indførsel, der er erlagt for disse varer eller for varer, der er indeholdt i de udførte varer eller medgået til deres fremstilling

b) »tilbagebetaling«, beløbet af den told og de afgifter ved indførsel, der godtgøres i henhold til tilbagebetalingsordningen

c) »told og afgifter ved indførsel«, told og alle andre afgifter, skatter, gebyrer eller andre beløb, der opkræves ved eller i forbindelse med indførsel af varer, men ikke sådanne gebyrer og beløb, hvis størrelse nogenlunde svarer til omkostningerne i forbindelse med de ydede tjenester.

PRINCIP

1. *Standardregel*

Tilbagebetalingsordningen finder anvendelse i overensstemmelse med bestemmelserne i dette tillæg.

ANVENDELSESOMRÅDE

2. *Standardregel*

I den nationale lovgivning fastsættes de tilfælde, hvor der kan ansøges om tilbagebetaling, og de betingelser, der skal opfyldes for at opnå tilbagebetaling.

Bemærkning 1

De tilfælde, hvor der kan ansøges om tilbagebetaling, kan specificeres med henvisning til visse varer eller varekategorier eller visse former for anvendelse af varerne. Tilbagebetalingsordningen kan ligeledes begrænses til visse kategorier af told og afgifter ved indførsel eller til tilfælde, hvor varerne har undergået en forarbejdning, en bearbejdning eller en reparation eller andre tilladte former for anvendelse. Tilbagebetalingsordningen gælder i forbindelse med varer, der er medgået til fremstillingen af de udførte varer, normalt ikke for dele, der kun spiller en uvæsentlig rolle i fremstillingen så som smøremidler, men kan gælde for affald eller svind, der følger af den pågældende fremstilling.

Bemærkning 2

Der gives ikke tilladelse til godtgørelse i henhold til tilbagebetalingsordningen i de tilfælde, hvor tolden og afgifterne ved indførsel er blevet eller vil blive godtgjort i henhold til andre bestemmelser.

3. *Anbefalet fremgangsmåde*

Tilbagebetalingsordningen bør også finde anvendelse, når de varer eller produkter, der er pålagt told og afgifter ved indførsel, er erstattet med ækvivalente varer eller produkter, som er anvendt i fremstillingen af de udførte varer.

BETINGELSER, DER SKAL OPFYLDES

4. *Standardregel*

De interesserede parter skal føre bogholderi eller lageropgørelse, således at det kan kontrolleres, om ansøgningen om tilbagebetaling er velbegrundet.

5. *Standardregel*

Såfremt klarereren ved varernes indførsel til overgang til frit forbrug ved eller kan forudse, at der vil blive ansøgt om tilbagebetaling, kan det kræves, at han angiver dette for at lette en senere ansøgning; tilbagebetaling bør dog ikke afslås udelukkende på grund af, at denne angivelse ikke har fundet sted. På den anden side medfører en sådan angivelse ikke pligt til at udføre varerne.

Bemærkning

Toldmyndigheden kan kræve, at varer, der henføres under tilbagebetalingsordningen, oplagres i sendinger adskilt fra andre varer, eller at de forarbejdes eller bearbejdes under toldkontrol.

VARIGHEDEN AF VARERNES OPHOLD PÅ TOLDOMRÅDET

6. *Standardregel*

Fastsættes der for varernes udførsel en frist, efter udløbet af hvilken de ikke længere kan henføres under tilbagebetalingsordningen, tages der ved fastsættelsen af denne frist hensyn til arten af den forarbejdning eller bearbejdning, varerne skal undergå, samt til diverse faktorer, af bl.a. handelsmæssig art, der gør sig gældende.

7. *Anbefalet fremgangsmåde*

Fastsættes der en tidsfrist for varernes udførsel, bør denne på anmodning kunne forlænges af grunde, som toldmyndigheden skønner er gyldige.

UDFØRSELSANGIVELSE OG ANSØGNING OM TILBAGEBETALING

8. *Standardregel*

Angivelsen om udførsel i henhold til tilbagebetalingsordningen fremvises med bevisdokumenter på et kompetent toldsted.

9. *Anbefalet fremgangsmåde*

På anmodning af eksportøren og af grunde, som skønnes gyldige, bør toldmyndigheden i videst muligt omfang tillade, at de varer, der skal udføres, kontrolleres i den pågældendes lokaler, idet omkostninger i forbindelse hermed afholdes af eksportøren.

Toldmyndigheden bør kunne kræve, at varerne frembydes til kontrol i den pågældendes lokaler.

10. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt kontrollen med varernes udførsel i henhold til tilbagebetalingsordningen foretages ved hjælp af eksportørens opgørelser, kan toldmyndigheden normalt give afkald på, at de varer, der skal udføres, frembydes for den.

11. *Standardregel*

Ansøgningen om tilbagebetaling skal i sig selv eller i dertil knyttede dokumenter indeholde de nødvendige beviser for, at de betingelser, der er stillet for at opnå tilbagebetaling, er opfyldt.

Bemærkning

Ved tilbagebetaling kan toldmyndigheden kræve oplysning, i særdeleshed om følgende:

a) modtageren

b) varernes oprindelige overgang til frit forbrug (f.eks. datoen for og referencenummeret på angivelsen om varernes overgang til frit forbrug)

c) den told og de afgifter ved indførsel, der er erlagt

d) arten eller toldbeskrivelsen af varerne og deres mængde

e) betingelserne for varernes anvendelse, bearbejdning eller forarbejdning

f) betingelserne for udførsel

12. *Anbefalet fremgangsmåde*

Såfremt en ansøgning om tilbagebetaling ikke antages efter udløbet af en fastsat frist, bør denne frist kunne forlænges af bl.a. handelsmæssige grunde, som toldmyndighederne finder gyldige.

TILBAGEBETALING

13. *Standardregel*

Tilbagebetalingen foretages hurtigst muligt, efter at oplysningerne i ansøgningen er blevet kontrolleret.

14. *Anbefalet fremgangsmåde*

Tilbagebetaling foretages ligeledes, når varerne anbringes på toldoplag, forudsat at de senere skal udføres.

15. *Anbefalet fremgangsmåde*

Toldmyndighederne bør efter anmodning acceptere at foretage regelmæssige tilbagebetalinger for varer, der udføres over et bestemt tidsrum.

OPLYSNINGER VEDRØRENDE TILBAGEBETALINGSORDNINGEN

16. *Standardregel*

Toldmyndighederne drager omsorg for, at alle interesserede uden vanskeligheder kan indhente alle relevante oplysninger vedrørende tilbagebetalingsordningen.

Bemærkninger og forbehold, som Fællesskabet skal fremsætte vedrørende tillæg E.4 Den Internationale Konvention om Forenkling og Harmonisering af Regler om Toldbehandling

1. *Generelt forbehold (generel bemærkning)*

»Fællesskabets retsforskrifter omfatter generelt bestemmelserne i dette tillæg. For områder, der ikke er omfattet af Fællesskabets retsforskrifter, tager medlemsstaterne om fornødent selv forbehold.«

2. *Standardregel 5*

»Angivelsen til overgang til fri omsætning skal indeholde visse oplysninger om anvendelsen af proceduren for aktiv forædling — godtgørelse. Forudsætningen for en sådan godtgørelse er, at der er udstedt tilladelse til aktiv forædling, eller i visse tilfælde at der er fremsat anmodning herom forud for overgangen til fri omsætning.«